

PREZZI D'ABBONAMENTO al "Piccolo" e al "Piccolo della Sera" per tre mesi: Trieste a domicilio due volte al giorno C. 9. -; Monarchia a-u. una spedis. C. 9. -; due spedis. al giorno C. 11. -; Germania: C. 12.60; Paesi dell'Unione Postale: "Il Piccolo" oppure "Il Piccolo della Sera" C. 8.20; tutti due giornali spedizione due volte al giorno C. 16.40. Mese, semestre od anno in proporzione. Pagamenti anticipati, nel regno d'Italia è più conveniente prendere l'abbonamento all'ufficio postale della propria città. Si paga per il "Piccolo" L. 5.60; "Piccolo" e "Piccolo della Sera" L. 9.95.

# IL PICCOLO

INSERZIONI alle condizioni generali fissate nel regolamento dell'Amministrazione che è a disposizione dei committenti e si spedisce a richiesta. Prezzo per ogni riga (larghezza 64 mm., alta 22 mm.): avvisi di commercio e industriali cent. 40; comunicati, avvisi teatrali, finanziari, mortuari, necrologie, ringraziamenti ecc., Cor. 1.25; nella rubrica: Informazioni del pubblico (riservata l'adesione redazionale) fino a 5 righe Cor. 40, ogni riga in più Cor. 4. Pagamenti anticipati. Non si assume alcuna responsabilità per la pubblicazione di avvisi in giorni o posti determinati.

Anno XXXII.

Ufficio: Direzione e Amministrazione: Piazza Carlo Goldoni N. 1. Redazione e Tipografia: via Silvio Pellico N. 4 (palazzina del "Piccolo").

Trieste, Martedì 19 Agosto 1913

Telefoni: Amministrazione: N. 800, Redazione: N. 227. Interurbano N. 455.

N. 11539

## La minacciosa incognita di Adrianopoli

### L'Austria-Ungheria non riconosce la pace di Bucarest

Berthold telegrafa pace „provvisoria“  
Majorescu ribatte „definitiva“

VIENNA 18 (N). La "Neue Freie Presse" scrive: «Un scambio di idee sulla pace di Bucarest si è rivelato fra il concetto del conte Berthold e quello del presidente dei ministri rumeni Majorescu un antagonismo molto deplorabile per i nostri rapporti politici con la Rumania. Il conte Berthold ha inviato alla Rumania una nota in cui si congratula per la felice riuscita della convenzione „provvisoria“ di Bucarest. Majorescu rispose di non condividere l'opinione del conte Berthold circa il carattere „provvisorio“ di quella convenzione, la quale, anzi, ha carattere definitivo. La monarchia a-u. in tutte le manifestazioni dell'opinione pubblica ha espresso il desiderio che la nostra politica provveda a mantenere buoni rapporti con la Rumania, e lasciò andare la questione della revisione. Gli attriti non possono essere utili alla monarchia e non è infondata l'affermazione che quegli attriti potrebbero in caso di guerra costarci la immobilitazione di cinque corpi d'armata. Noi non vediamo l'utilità di simili punture di spillo. Certo esse non altereranno il carattere della pace di Bucarest. L'antagonismo fra l'Austria e la Rumania risalta tanto più in quanto che il Governo italiano ha già espresso le sue felicitazioni senza riserva alcuna. Pare che noi a poco, a poco ci metteremo in contrasto con tutti i nostri alleati.

Berthold e Conrad dimissionari?  
Severi commenti ungheresi

BUDAPEST 18 (N). I giornali si occupano ancor sempre della questione della revisione e constatano concordemente che la politica del conte Berthold è assolutamente sbagliata. Il "Pesti Naplo" osserva che la questione della revisione turba all'Imperatore la quiete precisamente nel suo genitico e gli toglie la speranza di una pace duratura, nonché la fede nella incrollabilità della Triplice alleanza. Il giornale pubblica una lettera da Vienna nella quale si considera il conte Berthold come già caduto, perché egli fu costretto a subire durante la crisi balcanica uno schiaffo diplomatico dopo l'altro, cosicché di lui se ne ha abbastanza non solo a Vienna ma anche a Berlino. Il giornale dice che Berthold ieri ha rassegnato le dimissioni, e che solo per ragioni di opportunità egli rimarrà ancora in carica per qualche tempo. Insieme col Berthold si dimetterà anche il capo dello stato maggiore generale bar. Conrad von Hotzendorf. Il "Pesti Hirlap" dice che insieme coi riservisti si dovrebbe congedare anche il conte Berthold.

Rumena e Bulgaria  
hanno ratificato il trattato di pace

BUCAREST 18 (Ag. rumena). Il giornale ufficiale pubblica un decreto reale, col quale viene ratificato il trattato di pace di Bucarest.

SOFIA 18 (N). Il Consiglio dei ministri ha sanzionato il trattato di Bucarest.

gac sarà consegnata ai turchi. Pare quindi si tratti più probabilmente di un piano politico per impedire l'uscita della Bulgaria all'Egeo, che di questione di carattere religioso. In questo caso i propositi della Grecia si urteranno non tanto contro la politica bulgara, quanto contro quella della Russia, la quale non permetterà mai a nessuno di impedire alla Bulgaria uno sbocco sull'Egeo, sbocco che essa ha acquistato con le armi e col doppio titolo dei trattati di Londra e di Bucarest.

Circa i propositi della Turchia di passare anche l'antica frontiera bulgara, l'intervistato ha detto: Credo che la logica della situazione imporrà ai giovani turchi di non muoversi da Adrianopoli, ma è certo che non si tratta di far entrare le truppe turche in Bulgaria con atteggiamento passivo. Un contingente di truppe turche in paese straniero non sarebbe un contingente di occupazione, ma sarebbe un'orda di distruzione, e contro un simile pericolo la Bulgaria si saprebbe difendere.

L'Europa vede che noi sappiamo soffrire da forti - ha concluso Rizoff - ma guai a chi credesse di umiliarci!

I greci cedono direttamente  
al furchi Dedeagac?

COSTANTINOPOLI 18 (N). Secondo il "Tanin", gli abitanti greci di Dedeagac, non appena ebbero saputo che la Grecia, in base alla pace di Bucarest, doveva sgombrare la città, si rivolsero al comandante delle truppe greche pregandolo di non partire. Il comandante rispose: loro essergli possibile corrispondere a questo desiderio, ma, rivoltosi al comandante turco di Dimotica, lo pregò di prendere sotto la sua protezione i greci e i musulmani di Dedeagac e dintorni.

Il comandante delle truppe greche avvertì della sua ritirata da Dedeagac il comandante turco due ore prima, affinché egli possa senz'indugio occupare la città.

A quanto si apprende il Governo ottomano non ha dato disposizioni a questo riguardo. Si assicura tuttavia che inchieste ad inviare piccoli distaccamenti per occupare provvisoriamente la regione allo scopo di mantenere l'ordine fino all'arrivo delle truppe bulgare.

Una smentita ufficiale

COSTANTINOPOLI 18 (N). La "Porta" smentisce ufficialmente che truppe turche abbiano occupato Dedeagac.

„La questione non interessa  
la Serbia“

COSTANTINOPOLI 18 (N). Un giornale locale pubblica un colloquio col presidente dei ministri serbo Pasic, il quale avrebbe fatto la seguente dichiarazione in merito alla questione di Adrianopoli: «L'occupazione di Adrianopoli da parte dei turchi non fu toccata alla conferenza di Bucarest. Questa questione non interessa del resto affatto particolarmente la Serbia».

La Turchia frova denari

COLONIA 18 (N). La "Kölnische Zeitung" ha da Costantinopoli: Circa i mezzi pecuniari necessari alla Turchia per condurre la nuova campagna è assicurata che sono prossima alla conclusione le trattative con una Banca francese e con un gruppo finanziario ungherese per un prestito di dieci milioni di franchi e di sette milioni di lire turche.

Una nota ufficiosa italiana

ROMA 18 (N). In una nota a proposito dei nuovi avvenimenti balcanici e in specie sull'atteggiamento della Turchia, la "Tribuna" scrive: Noi non abbiamo nascosto nemmeno nei momenti più difficili della sua fortuna la nostra grande e disinteressata simpatia per la Bulgaria. Ma ci lasceremo trascinare dal sentimentalismo e verremmo meno ai criteri di misura che devono dominare nel giudizio della politica estera, se oggi ci scagliassimo contro la Turchia e la condannassimo per la ragione che, venuto il suo momento, essa fa a noi più che a noi di quanto hanno fatto i serbi, i greci ed i rumeni, e che avrebbe fatto indubbiamente la stessa Bulgaria, se vi fosse riuscita. Questi fatti noi dobbiamo considerarli soltanto dal punto di vista degli interessi e della situazione generale europea. A noi conviene considerare anche la nuova situazione con piena equanimità e senza perdere mai di vista gli interessi più specialmente nostri. Noi possiamo dubitare se la nuova mossa ottomana nel territorio già tolto alla sua bandiera da una guerra e da un trattato di pace sia tale da corrispondere veramente ai più profondi e vitali interessi dell'impero, il quale a nostro parere dovrebbe e potrebbe trovare nuove energie in una riorganizzazione interna e nella messa in valore dei suoi territori asiatici. Noi, più fortunati, siamo in grado di usare di questo senso, il quale ci insegna che è nostro dovere pensare ai casi nostri, al che si provvederà ottimamente se si terrà sempre presente un punto fondamentale, e cioè che di fronte a questi drammi e a queste commedie, noi non siamo o non abbiamo ragione di essere l'Italia; noi siamo semplicemente, insieme con gli altri, l'Europa.

L'assassinio  
di un archeologo americano

COSTANTINOPOLI 18 (N). Presso Sivias è stato assassinato un archeologo americano.

Il trionfale arrivo di re Costantino  
al Falero

ATENE 18 (Ag. ateniese). Re Costantino è partito col suo seguito alle 11 di sera da Salonicco, scortato da una parte della flotta, e arriverà alle 4 pom. al Falero, dove verrà ad Atene in automobile.

ATENE 18 (Ag. ateniese). Poco prima delle 4 pom. la flotta greca fu avvistata nella baia di Falero e lentamente si avvicinò al porto. Allorché la folla accorsa vide l'incrociatore "Averoff", sul quale si trovava il re, fu presa da entusiasmo indescribibile. Le ovazioni si rinnovarono allorché la regina Sofia salì a bordo per salutare il re. I membri del gabinetto si erano raccolti allo sbarcato per ricevere il re. Fanno parte della flotta anche il "Oriz", che ha preso parte alla guerra d'indipendenza, tre torpediniere catturate durante la recente guerra e il rimorchiatore bulgaro "Balmoretz", disancagliato presso Dedeagac.

ATENE 18 (N). La giornata odierna è per Atene una giornata di festa. I successi delle due guerre saranno festeggiati oggi solennemente con l'ingresso del re nella capitale. Sono stati eretti magnifici archi di trionfo tutti bianchi, sui quali in lettere d'oro sono scritti i nomi delle più importanti battaglie delle due guerre. Lungo tutto il percorso del corteo reale faranno ala le truppe della guarnigione di Atene. Sulle piazze ed ai crocevia sono collocati i trofei guerreschi, fra cui si vedono molti cannoni tolti ai turchi ed ai bulgari.

Brindisi di Pasic, Venizelos  
e Vukotic

BELGRADO 18 (Ufficiale). Alla colazione data da Pasic in onore dei delegati della Grecia e del Montenegro, Pasic pronunciò il seguente brindisi: «Le mie parole sono troppo inefficaci per esprimere tutta la soddisfazione che oggi prova non il Governo soltanto, ma tutta la nazione. Noi salutiamo in Voi i creatori della pace balcanica e gli alleati della Serbia. La nostra alleanza è uscita vittoriosa dalle più dure prove, la nostra unione è divenuta ancora più intima. Dopo la seconda guerra che ci fu imposta a forza, la pace e la concordia sono assicurate mercé le nostre comuni aspirazioni e in grazia della paziente e decisiva cooperazione della Rumania. Dopo questa sanguinosa guerra crudele ci attendono nuovi doveri. Promettiamo di tutelare gelosamente il nuovo assetto da noi testé approvato dai Balcani. Proveremo lo sviluppo e la prosperità dei nostri Stati; lavoriamo per portare al massimo grado di sviluppo l'amor di patria e lo spirito d'abnegazione che i nostri popoli hanno addimosttrato e che hanno procurato loro il rispetto di tutto il mondo civile. Dedichiamo finalmente le nostre cure costanti ai nostri valorosi eserciti. Per adempiere questo compito molteplice noi dovremo ancora appoggiarci a vicenda più efficacemente in avvenire per tutelare ed accrescere il nostro patrimonio nazionale».

Prese poi la parola Venizelos, il quale si associò alle dichiarazioni di Pasic, ed aggiunse di non voler lasciar passare l'occasione senza esprimere la sua riconoscenza alla Rumania, che era pronta a mettersi a fianco degli Stati alleati ed appoggiarli nella lotta per la loro giusta causa. Da ultimo parlò il presidente dei ministri montenegrino Vukotic, il quale disse: «La cooperazione militare e diplomatica della Serbia e del Montenegro ha reso indissolubili i vincoli fraterni esistenti fra i due paesi. Sarebbe vano ogni tentativo di spezzare questi vincoli».

Il comando dell'esercito serbo  
a Belgrado

BELGRADO 18 (N). Il comando dell'esercito serbo si trasferirà il 26 agosto da Ueskub a Belgrado. In questa occasione seguiranno ad Ueskub festeggiamenti particolari.

Siccome le ferrovie sono ingombre per trasporto di truppe, il servizio normale dei treni è sospeso dal 21 corr. per circa un mese. Ogni giorno sarà messo a disposizione del pubblico viaggiante un treno militare. Una lettera di Pichon sulle atrocità

PARIGI 18 (N). Il deputato Giorgio Berry aveva diretto giorni fa al ministro degli esteri Pichon una lettera in cui invitava il ministro a protestare contro le atrocità commesse dalle truppe bulgare. Pichon ha risposto ora con una lettera in cui dice che il Governo francese non ha mancato di elevare la voce contro ogni atto barbaro che non si possa giustificare dalla necessità di guerra e non ha cessato di rendere il Governo bulgaro attento sulla sua responsabilità. Il Governo francese ha inviato il consigliere di legazione Du Haloyet ad Atene ed il tenente colonnello Lepidi sopralluogo per fare un'inchiesta. «Non mi è pervenuto ancora il rapporto di questa commissione», dice Pichon - ma ho motivo di ritenere che esso confermi la verità degli attentati, ai quali le truppe bulgare nella Macedonia si sono lasciate trascinare contro la popolazione inerme. Mi riservo di esaminare quali conseguenze si possano dare ai risultati di questa inchiesta. La pubblicazione del rapporto sarebbe senza dubbio più efficace protesta contro le menzionate atrocità. Pichon aggiunge in chiusa che anche il Governo bulgaro ha denunciato parecchi atti di crudeltà delle truppe greche e turche. Da ciò risulta purtroppo che durante questa guerra tutti i belligeranti si sono lasciati trascinare ad inutili ed inestinguibili atrocità.

Banda bulgara decimata

SALONICCO 18 (B). Una forte banda bulgara attaccò nei dintorni di Melnik un distaccamento greco, cagionandogli alcune perdite. Cadde sul campo anche il comandante del distaccamento. I greci diedero la caccia alla banda e, raggiuntala, la decimarono.

I prestiti degli stafi balcanici  
a Parigi

PARIGI 16 (N). Nei circoli bene informati si dichiarano del tutto premature le voci che quando in quando si diffondono circa prestiti degli Stati balcanici a Parigi. Nessuno di questi progetti di prestito potrà essere realizzato, finché non si avrà certezza assoluta, che la questione di Adrianopoli non condurrà a complicazioni guerresche.

Il congedo di Sassonoff

PIETROBURGO 18 (N). Il ministro degli esteri Sassonoff intende prendere verso la metà di settembre un congedo di sei settimane.

Il nuovo addetto militare russo  
a Vienna

PIETROBURGO 18 (N). A quanto si assicura è imminente la nomina del colonnello di stato maggiore russo Potonski ad addetto militare presso l'ambasciata russa a Vienna, giacché il colonnello Zankiev non ritornerà più al suo posto.

A console generale per l'Albania e contemporaneamente delegato russo nella commissione internazionale fu nominato Peterzajeff.

La notizia d'un fidanzamento  
che costa cara

PIETROBURGO 18 (N). Contro il redattore responsabile del "Rice" fu avviata procedura penale perché il giornale aveva pubblicato la notizia da Parigi del preteso imminente fidanzamento della granduchessa Olga col figlio del principe ereditario di Rumania.

## L'attentato contro Skerlec

I particolari

ZAGABRIA 18 (N). Sull'attentato contro il barone Skerlec e sulla persona dell'autore dello stesso si hanno ancora i seguenti particolari: Dopo terminato l'ufficio divino il barone Skerlec, accompagnato dal caposcuola Podnosy e dal capo dell'ufficio di presidenza dott. Bosniak, si recarono, attraverso la navata principale della chiesa, verso la porta d'uscita. Era tirato un cordone di poliziotti per tenere libero il passaggio. Nel momento che il barone Skerlec col seguito giungeva presso l'atrio, un individuo ruppe il cordone dei poliziotti, estrasse un revolver e sparò, ferendo il barone Skerlec alla parte superiore del braccio destro. Il barone Skerlec, calmo, senza il menomo movimento del viso, salì sulla sua automobile e si fece condurre all'Ospedale dei misericordisti, dove ebbe subito la prima assistenza medica. Intanto un poliziotto era riuscito a stringere al polso l'autore dell'attentato e gli altri poliziotti trattarono il pubblico che voleva farsi avanti. Durante il pigia pigia al feritore era caduto di mano il revolver. L'arma, come pure il proiettile ancora insanguinato, furono trovati più tardi da un primotenente e consegnati alla polizia.

All'ospedale il medico primario dott. Winkelhauser esaminò subito la ferita e constatò che il proiettile aveva perforato solo il muscolo del braccio destro, senza intaccare né l'osso né i nervi. La ferita fu subito lavata, disinfettata e fasciata. Per consiglio medico il barone Skerlec rimarrà ancora uno o due giorni all'ospedale, affinché, verificandosi un'emorragia (che però si può considerare esclusa quasi con certezza assoluta), sia pronto subito aiuto medico.

Il barone Skerlec subito dopo l'attentato chiese se fosse rimasto ferito qualcuno e si mostrò lieto d'apprendere che nessun altro era rimasto ferito. Egli disse poi: «E' una lusinga per me che l'attentato non fu diretto contro la mia persona, ma contro il commissario regio».

La figura morale dell'attentatore

L'autore dell'attentato condotto all'ufficio di polizia fu sottoposto ad un interrogatorio, circa il quale si apprende quanto segue: Egli si chiama, come fu telegrafato, Stefano Doicic. E' di professione verniciatore ed ha 23 anni. Visse parecchi anni in America, dove fu iscritto a diverse organizzazioni politiche dei croati d'America, di parecchie delle quali egli fu anzi segretario. Sotto l'impressione dei giornali croati e serbi dell'America si sviluppò in lui l'idea che tutte le persone, che assumono in Croazia il posto di commissario regio, debbano venir assassinate. Giacché solo - egli argomentava - non trovandosi nessuno pronto ad assumere il posto di commissario regio, si sarebbe costretti a ritornare in Croazia, spinte o spinte, al regime costituzionale. Non è però escluso che il Doicic sia l'emissario di una o più di queste organizzazioni croate d'America. Poco dopo la sua partenza dall'America un giornale di colà recava che era partita per l'Europa una persona per porre fine al commissariato. Egli era arrivato già nell'ottobre dell'anno scorso da Chicago a Zagabria e cercò qui l'occasione di assassinare il commissario regio barone de Cuvaj. Ma siccome non gli riuscì di attuare il suo progetto a Zagabria, egli si era recato anche parecchie volte a Budapest nella speranza di potersi incontrare col barone Cuvaj. A Budapest fece anche l'acquisto del revolver, col quale commise l'odierno attentato. Nel frattempo aveva assunto la direzione degli affari del dott. Winkelhauser. Il Doicic però lo considerava come vice-banco costituzionale e per questo motivo non lo insidiò. Egli girò per parecchio tempo attorno per il paese col pretesto di trovar lavoro. Egli pensava già anche di ritor-

Il conte di Torino principe d'Albania  
marito d'una arciduchessa?

NAPOLI 18 (N). Corre voce negli ambienti albanesi della nostra città che il futuro principe dell'Albania sarà un principe italiano, e precisamente il conte di Torino, che sposerà subito un'arciduchessa della casa d'Asburgo. All'uopo fervono le trattative diplomatiche fra i due Stati italiani ed austriaci. Se queste trattative dovessero per circostanze impreviste fallire, allora sarà nominato principe d'Albania un principe germanico, non imparentato però con la Casa austriaca.

Le deputazioni albanesi a Roma e a Vienna  
per Argirocastro

BRINDISI 18 (N). E' qui sbarcato Mufid bey, ministro degli esteri del Governo provvisorio albanese, accompagnato da parecchi notabili. Mufid bey proseguirà subito per Valombrosa, dove si reca a pregare l'on. Di San Giuliano di adoperarsi perché Argirocastro non divenga città greca.

VALLONA 18 (B). Nelle adunanze, tenute in questi ultimi giorni, per discutere la questione di Argirocastro, fu eletta una deputazione di otto membri, destinata a recarsi a Roma e a Vienna, per pregare i gabinetti d'entrambe le Potenze d'intervenire al fine di risolvere il problema a favore degli albanesi. La deputazione dovrà pure far valere i giustificati desideri degli albanesi.

La deputazione è partita iersera per Roma, donde proseguirà per Vienna, insieme ai due ministri Mufid e Poja.

L'ambasciatore a-u. presso il Vaticano  
ad Ischl

ISCHL 18 (N). L'ambasciatore a-u. presso il Vaticano, principe Schönburg-Harstenstein, arriverà qui stasera alle 10 con la consorte. Domani l'ambasciatore sarà ricevuto in udienza dall'Imperatore.

## L'attentato contro Skerlec

nare in America, quando giunse la notizia del barone Skerlec a commissario regio. Egli ritornò a Zagabria, dove discese in una stamberga dove notificò il suo arrivo alla polizia e senza tradire la sua intenzione. Attese qui l'occasione di compiere l'attentato, che gli giunse oggi, ma però senza il risultato da lui desiderato. Egli si mostra negli interrogatori molto calmo e nega di aver complicità. Da parte della polizia si dichiara che in relazione all'attentato non furono fatti altri arresti. Da altra parte però si dice che furono arrestati parecchi individui sospetti. In ogni caso si crede che domani sarà terminata l'inchiesta della polizia e che quindi il Doicic sarà subito consegnato alla Procura di Stato.

La notizia dell'attentato si propagò per la città con grande rapidità e tutti condannavano l'atto del Doicic senza distinzione di partito.

L'impressione sul pubblico

Il presidente dei ministri conte Tisza ha inviato al barone Skerlec un cordialissimo telegramma di felicitazione per lo scampato pericolo. Alla presidenza del Governo provinciale ed all'ospedale si recarono tutti i dignitari per esprimere la loro partecipazione al commissario regio. Da tutto il paese giungono dispetti in cui si condanna l'attentato. Nel pomeriggio si sono recati al palazzo del Governo anche i rappresentanti della coalizione serbo-croata dott. Popovic e dott. Lorkovic per manifestare al commissario regio le felicitazioni a nome dei loro partiti.

I giornali pubblicano lunghe relazioni dell'attentato, ma si astengono per la maggior parte di farvi considerazioni politiche. Solo l'"Agramer Tagblatt" se ne occupa anche nell'articolo di fondo e deplora che l'attentato sia stato commesso da un uomo che era venuto a Zagabria con le migliori intenzioni, le cui attività in passato merita più simpatia che odio. Il giornale dice che si deve attendere l'esito dell'istruttoria per sapere quali potenze oscure abbiano avuto parte nell'attentato.

Lo "Srbobran" esprime la speranza che l'attentato odierno non turberà l'azione per risolvere la crisi croata. Il pubblico in generale condanna l'attentato e lo considera l'atto di un pazzo, il quale non sapeva che cosa volesse veramente raggiungere con l'atto criminoso. Si esprime la speranza che l'attentato non influirà menomamente sulle pratiche della crisi croata.

Il genetliaco  
dell'Imperatore Francesco Giuseppe  
all'estero

HOMBURG v. d. HOEHE 18 (B). L'ambasciatore a-u. conte Szogonyi-Marich e i membri dell'ambasciata si recarono in carrozza reale dall'hotel al castello e vi fecero ritorno. L'imperatore Guglielmo, che portava l'uniforme di generale a-u. tenne, durante il banchetto, il seguente discorso: «Eccellenza! Dal giorno nel quale, come ogni anno, convenimmo a celebrare il genetliaco di Sua Maestà l'Imperatore e Re Francesco Giuseppe, mio fedele alleato e fraterno amico, aspre burrasche imperversarono nel sud-est d'Europa. Se fu dato salvare la pace d'Europa contro tutte le tempeste, ciò lo dobbiamo, più che mai, all'alta saggezza di Sua Maestà l'Imperatore e Re Francesco Giuseppe. Noi, fidati alleati dell'Austria-Ungheria, ne godiamo vivamente e lieti, guardiamo all'avvenire, giacché l'alleanza, da lungo provata e fondata su base inconcussa, manterrà anche in futuro la sua efficienza pel bene del mondo. Allietato da tali sentimenti, prego Iddio onnipotente che conservi al Vostro augusta sovrano ancora molti anni di



felice regno, per la felicità ed il bene dei suoi popoli, per la potenza duratura, per lo splendore e la grandezza del suo regno. Noi alziamo i nostri bicchieri alla salute di Sua Maestà l'Imperatore e Re Francesco Giuseppe. La banda suonò l'inno austriaco. La coppia imperiale tenne circolo dopo il banchetto.

**PIETROBURGO 18 (Ag. pietrob.).** Pel natalizio dell'Imperatore d'Austria si è celebrato nella cappella dell'ambasciata a-u. un solenne ufficio divino, al quale assistettero anche gli ambasciatori germanico e italiano, il ministro degli esteri Sasonoff e le notabilità della colonia austriaca ed ungherese.

Nel pomeriggio parecchi membri del corpo diplomatico fecero visite di congratulazione all'ambasciata. L'ambasciatore a-u. conte Thurn Valsassina ed i funzionari dell'ambasciata furono invitati per stasera alla mensa imperiale a Peterhof.

**BUCAREST 18 (N.).** Pel genetichio dell'Imperatore d'Austria si sono celebrati uffici divini nelle due chiese ungheresi cattoliche e protestante e nella cattedrale, con l'intervento dei funzionari diplomatici a-u. e di rappresentanti del re, del Ministero e dell'esercito rumeno.

**BELGRADO 18 (N.).** Pel genetichio dell'Imperatore d'Austria si è celebrato nella chiesa cattolica un solenne ufficio divino, cui assistettero l'invitato a-u. Ugron, due funzionari della Corte in rappresentanza di re Pietro, il presidente dei ministri Pasic, l'invitato germanico ed altre notabilità.

**COSTANTINOPOLI 18 (N.).** Pel natalizio dell'Imperatore d'Austria si è celebrato un ufficio divino con «Tedeum» nella chiesa dell'ambasciata a-u. a Pera.

## L'arciduca Francesco Ferdinando

nomina l'ispettore generale della forza a-u.

**VIENNA 18 (B.).** Oggi è stato pubblicato il seguente autografo imperiale: «Cano signor nipote, arciduca Francesco Ferdinando. La nomina ispettore generale dell'esercito e dell'armata. Estendendo la competenza a Lei deferita con mio autografo del 29 marzo 1898, affido a Lei la direzione delle grandi manovre e la incarico dell'ispezione del mio esercito e dell'armata. La Sua cancelleria avrà d'ora in poi il titolo: «Cancellaria dell'ispettore generale dell'esercito e della marina». - Bad Ischl, 18 agosto 1913. - Francesco Giuseppe m. p.

## Un congedo anticipato dei soldati affetti

**VIENNA 18 (N.).** A quanto si assicura, l'amministrazione della guerra ha deciso che in generale tutti i soldati che stanno facendo il terzo anno di servizio sieno da mettersi col 28 agosto nello stato non attivo, meno le truppe di quei corpi di truppa presso i quali seguiranno maggiori manovre. Il tempo di servizio per questi soldati spirerà legalmente col 31 dicembre ed il loro congedo effettivo seguirà alla metà od alla fine di settembre. Il congedo dei riservisti in quei corpi di esercito, presso i quali hanno luogo grandi manovre, seguirà dopo terminate le medesime. Il 28 settembre saranno congedati circa 60.000 uomini.

## Le esercitazioni militari

**VIENNA 18 (N.).** La «Militärische Rundschau» reca che l'Imperatore con sovrana risoluzione del 18 corr. ha ordinato che le esercitazioni militari debbano chiudersi in generale con quelle del reggimento. Da questa disposizione generale sono da eccettuarsi: le grandi manovre di cavalleria che dovranno aver luogo in Galizia ed in Ungheria sotto la direzione dell'ispettore generale della cavalleria; le manovre nel III e V corpo d'esercito; le manovre di una parte minore delle truppe dislocate nel raggio del XIV corpo d'esercito e le grandi manovre in Boemia.

## Manovre sospese causa il colera

**ZAGABRIA 18 (N.).** Le manovre del XIII corpo d'esercito sono state sospese causa il pericolo di colera, essendosi constatato con l'esame batteriologico che l'acqua della Sava è infetta di bacilli colerosi.

Secondo rapporti delle autorità, nel comitato di Sirmio si sono verificati casi di colera in quattro località. Le autorità hanno preso vaste misure per impedire la propagazione del morbo. Il colera fu importato probabilmente, malgrado le severe misure di sorveglianza al confine, da contrabbandieri.

## Fürstenberg ambasciatore a Pietroburgo?

**VIENNA 18 (N.).** Da fonte diplomatica speciale si assicura che l'ambasciatore a-u. a Pietroburgo, conte Thurn Valsassina, si ritirerà in tempo non lontano e che come suo successore è scelto l'attuale inviato a-u. a Bucarest, principe Fürstenberg, il quale gode la particolare fiducia dell'Imperatore e dell'arciduca ereditario.

## Citanti di Zagabria contro la bandiera ungherese

**VIENNA 18 (N.).** Fin da venerdì si trovano qui a Vienna 250 industriali croati di Zagabria, venuti a visitare la città. Sabato nel pomeriggio gli ospiti erano visitati nel castello Cobenzl, dove il Comune di Vienna ha aperto un'elegante trattoria e dove era stata approntata una merenda. L'edificio per l'occasione era stato imbandierato. Siccome però i croati fra le bandiere ne scorsero una ungherese, dichiararono di non metter piede nel locale finché quella bandiera non fosse stata allontanata, e il loro desiderio fu immediatamente soddisfatto.

## Per i maestri di posta

**VIENNA 18 (B.).** Come apprendere l'agenzia ufficiale, una risoluzione sovrana ha autorizzato il ministero del commercio ad emanare un'ordinanza, che equipara per quanto riguarda gli anni di servizio e il computo della pensione, i maestri e le maestre di posta agli impiegati dello Stato.

Quest'ordinanza, che avrà vigore dal 1. settembre p. v., sarà quanto prima pubblicata nel B. L. I.

## PROTESTE E MINACCE TEDESCHE

al Congresso di Komotau

**VIENNA 18 (N.).** La «Neue Freie Presse», a proposito del congresso tenutosi ieri a Komotau dai fiduciari dei partiti tedeschi della Boemia, constata che il ministero Stürgkh è minacciato da un serio pericolo.

Il giornale dice che nell'ultimo decennio, i tedeschi, sotto una direzione molto mediocre, hanno fatto una politica fiacca, perdendosi in questioni minute di politica elettorale. Forse spiega con questa circostanza il fatto che il Governo attuale ha creduto di poter ritornare impunemente a quella politica che, sotto il conte Badeni, fece precipitare l'impero in una gravissima crisi.

Il principe Thun come governatore della Boemia; non ha fatto che continuare a molestare i tedeschi a punture di spillo, offendendo il loro amor proprio, diminuendo sempre più la loro influenza e danneggiando in tutti i modi i loro interessi nazionali. Il modo col quale è stata composta la commissione amministrativa ha destato l'impressione che il Governo consideri i tedeschi come un elemento affatto secondario nella monarchia. Il congresso di Komotau con gesto energico ha sfatato l'illusione di coloro i quali credevano che dell'indirizzo della politica tedesca dovessero decidere i fiduciari del Governo anziché quelli del popolo tedesco stesso. I deputati tedeschi della Boemia sono ora stati impegnati a passare all'opposizione se il Governo non appagherà i postulati, ancor troppo blandi e troppo vaghi, formulati ieri dai fiduciari. Il conte Stürgkh fu lui pure deputato tedesco, egli stesso prese parte alla campagna contro Badeni e quindi sa che cosa significhino le decisioni prese ieri dai fiduciari dei tedeschi della Boemia. Egli sa che i tedeschi, purché vogliano, possono in qualunque momento affermare la corda della campana per suonare a morto per un Governo che dimentichi l'importanza dei tedeschi per la monarchia.

L'unione nazionale tedesca sarà convocata e nessuno può ammettere che essa, per riguardi al ministero Stürgkh, osti ancora un solo istante a proclamare quella solidarietà in omaggio alla quale essa in momenti così gravi deve collocarsi a fianco dei tedeschi della Boemia. La crisi boema può trasformarsi in una grave crisi parlamentare, forse nella più grave crisi che finora in Austria si sia attraversata. Il consiglio dei ministri si riunirà domani e dovrà occuparsi delle decisioni dei fiduciari del popolo tedesco della Boemia e ancora più dell'agitazione dominante fra le popolazioni tedesche. Il ministero Stürgkh si trova dinanzi ad una questione dalla quale dipenderanno le sorti non solo del ministero, ma del parlamentarismo austriaco e dei rapporti fra la monarchia e i tedeschi che questo impero hanno creato.

**VIENNA 18 (N.).** La «Deutsch-Böhmische Correspondenz» reca che in questi giorni i deputati tedeschi della Boemia si reheranno dal presidente dei ministri Stürgkh, e gli comunicheranno le decisioni e i voti di Komotau, dichiarando che il loro contegno alla Camera dipenderà dal soddisfacimento dei postulati dei tedeschi della Boemia da parte del Governo. In particolare, essi esigeranno che la riforma elettorale dialetale sia fatta precedere dalla regolazione della questione nazionale.

**PRAGA 18 (N.).** La «Boemia», commentando le decisioni del congresso di Komotau, dice che senza dubbio l'energia manifestata di sfida al Governo da parte dei tedeschi della Boemia assume un'importanza capitale. I tedeschi della Boemia fanno appello alla fratellanza d'armi dei tedeschi alpini, domandando loro se siano proprio risolti a sacrificare i fratelli della Boemia all'equivoca amicizia del Governo. Il giornale invidia alla concordia di tutti i tedeschi dell'Austria.

## Caneva a Vienna

**VIENNA 18 (N.).** Il generale Caneva è ritornato a Vienna alle 6 di sera dalla festa per il genetichio imperiale a Mödling. Egli fece una passeggiata per la città e stasera cenò con le persone del suo seguito nell'«Hotel Imperial». Egli ha l'intenzione di rimanere alcuni giorni a Vienna. Non è ancora deciso se egli si reherà ad Ischl.

Prima del banchetto d'addio in occasione della festa, militare di Mödling (vedi «Piccolo della sera» di ieri) il generale fu presentato all'arciduca Leopoldo Salvatore e all'arciduca Carlo Alberto.

## Il duello Tisza-Pallavicini

**BUDAPEST 18 (U. B.).** Il duello tra il presidente dei ministri conte Tisza ed il marchese Pallavicini avrà luogo domani mattina tra le 10 e le 11 nella sala d'armi Rakoczy.

## L'aspra guerra degli spagnoli al Marocco

**MADRID 18 (N.).** Un dispaccio ufficiale da Tetuan dice che le perdite degli spagnoli nella occupazione della regione di Axta ammontano a tre soldati. Si parla nuovamente di un tentativo generale per spazzare i dintorni immediati della città da ogni resistenza.

Ieri un «camion» militare fu fermato sulla via di Ceuta. Un meccanico fu ucciso. Poco dopo due carri furono fermati e i loro conducenti catturati.

Si annunzia ufficialmente da Larache che la colonna Silvestre ha occupato Queziclorada. Essa fu attaccata furiosamente da numerosi gruppi, ma riuscì a respingerli. La colonna ebbe un tenente ucciso, un sergente, un soldato e quattro indigeni feriti.

## Il messaggio di Wilson al Messico

**WASHINGTON 18 (N.).** Un telegramma dal Messico dice che il ministro degli esteri ha accettato il messaggio che il presidente Wilson gli fece pervenire a mezzo di Lind, e che risponderà al messaggio dopo accurato esame dello stesso.

## L'onomastico della regina Elena

**ROMA 18 (N.).** Per l'onomastico della regina, questa sera tutti gli edifici pubblici sono illuminati. Sono pure illuminati le principali piazze della città, dove suonano le musiche militari. In piazza Colonna il concerto comunale ha incominciato il suo programma musicale con l'inno del Montenegro e la marcia reale, vivamente applaudita da una grande folla. La Deputazione provinciale ha inviato alla regina un telegramma di augurio.

**MILANO 18 (N.).** In occasione dell'onomastico della regina Elena tutti gli edifici pubblici e molti privati esposero la bandiera nazionale. Alla regina furono inviati telegrammi di omaggio.

**MESSINA 18 (N.).** Alla regina Elena furono telegrafati omaggi ed auguri per il suo giorno onomastico. Il villaggio Elena era oggi tutto imbandierato. Stasera vi fu illuminazione e si diedero pubblici concerti.

**GENOVA 18 (N.).** L'onomastico della regina fu festeggiato quest'anno con particolare solennità. Tutte le navi nel porto avevano innalzato il gran pavese. Gli uffici pubblici, i sobalizi patriottici e moltissime case private avevano esposto la bandiera nazionale.

**PALERMO 18 (N.).** Anche a Palermo l'onomastico della regina è stato solennizzato con patriottico slancio. La città e il porto, imbandierati presentavano un magnifico aspetto.

**VENEZIA 18 (N.).** Per l'onomastico della regina, come al solito, dagli edifici pubblici, dai pennoni di Piazza e da numerose case private sventolava il tricolore. Alla sera la banda del 71.º fanteria tenne in Piazza concerto.

## Un complotto contro lord Kitchener?

**LONDRA 18 (N.).** Il ministero degli esteri è stato informato dell'esistenza di un complotto contro lord Kitchener, e quindi fa ricercare uno studente egiziano che fino a poco fa studiava ad Oxford. Il ministro ha saputo che quello studente voleva assassinare lord Kitchener con l'aiuto d'una società segreta egiziana. La polizia politica si occupa attivamente della faccenda. Si è constatato che lo studente era in rapporti anche con Mohamed Ferid, un fanatico egiziano nazionalista il quale ha grande ascendenze nei circoli rivoluzionari egiziani.

## I capi dei ribelli fuggiti in Giappone

**TOKIO 18 (B.).** I capi dei ribelli cinesi, imbarcati clandestinamente, sono arrivati a Yokohama per la via di Tokio.

## Un principe Mancini giustiziato

**PIETROBURGO 18 (N.).** Si telegrafa da Pechino che il principe Tsaitsum della detronizzata dinastia dei Mancini è stato giustiziato per partecipazione ad una congiura contro la vita di Yuanseikai.

## Decesso, BRUNA 18 (B.).

Stamane è morto il dott. Federico Klob, presidente della Banca di sconto morava.

Nella quarta pagina: Tribunali: Il dramma di via Colonna. - Marina e Navigazione. - La festa pro Lega Nazionale a Giusterna.

Nella quinta pagina: Cronaca di Pola. L'appendice: La miniera meravigliosa.

## Le solennità verdiane a Parma

**PARMA 18 (N.).** Stamane al teatro Farnese, che accoglie dopo 180 anni il pubblico nella gradinata completamente restaurata, si svolse solennemente la cerimonia inaugurale delle esposizioni d'arte parmensi ed emiliane, dell'arte del teatro e dell'arte verdiana e dei festeggiamenti verdiani. La sala e le ampie gradinate sono completamente gremite di folla elegante ed offrono uno splendido colpo d'occhio. Sul palcoscenico decorato di bandiere e di piante ornamentali, fra cui spicca il busto di Giuseppe Verdi, prendono posto il ministro dell'agricoltura Nitti, il presidente del Senato Manfredi, il vicepresidente della Camera Cappelletti, le rappresentanze della Camera dei deputati e del Senato, senatori, deputati, autorità civili, militari ed ecclesiastiche. L'on. Manfredi è salutato con entusiastiche acclamazioni dal pubblico. Sono pure applauditi il ministro Nitti e la rappresentanza del Parlamento. Primo a parlare è il sindaco, senatore Mariotti. Ricorda come ogni ricorre l'anniversario del giorno in cui il senatore Manfredi consegnava per voto di popolo le province parmensi alle altre italiane. Seguono il presidente del comitato verdiano, ing. Tedeschi, e il presidente della Mostra storica del teatro italiano, cav. Meli. Prende quindi la parola il senatore Manfredi, che ringrazia per la dimostrazione fattagli. Ricorda quando Parma, gettando da parte lo sdruciscito manto di capitale, andò vestire le candide bande della città libera sorella. L'on. Nitti pronuncia poi il suo discorso, dicendo aperte le esposizioni in nome del re. Il pubblico applaude calorosamente, e lasciando il teatro seguiti le autorità nella visita alle esposizioni. Dopo la visita, il comitato ordinatore riunito a banchetto nel palazzo ducale le rappresentanze della Camera, del Senato e del Governo.

**La morte di un birrallo**  
**VIENNA 18 (N.).** E' morto qui ieri in seguito a un insulto apoplettico il birrallo Giuseppe Weitzer, che ha fatto molto parlare di sé per avere a suo tempo sostenuto la parte di liberatore della principessa Luisa di Coburgo da un sanatorio presso Dresda. Per questa impresa gli erano state promesse 150.000 cor., ma pare che non solo egli non abbia più visto il becco d'un quattrino, ma che ci abbia anche rimesso del proprio. Per poter entrare nel sanatorio egli si era fatto pazzo.

**Un suicidio che fa restare al buio una città.**  
**BRUXELLES 18 (N.).** Il direttore della centrale elettrica Giuseppe Hlawas per la paura d'impazzire risolse di morire, e all'uopo adottò un metodo molto insolito. Col braccio destro egli stabilì un corto circuito, cosicché rimase fulminato da una corrente di 3600 Volts. Questo suicidio ha avuto per conseguenza una lunga interruzione nell'illuminazione della città e nel servizio dei tramway.

**Incidenti ferroviari.**  
**SALISBURGO 18 (N.).** Stamane nella stazione della ferrovia dello Stato un treno merci bavarese urtò contro un treno passeggeri vuoto. Due vagoni deragliarono. Il frenatore Pfeiffer rimase ferito gravemente.

**Arresti per spionaggio.**  
**CRACOVIA 18 (N.).** Nel carcere di questo tribunale si trovano attualmente dieci persone contro le quali pende istruttoria per imputazione di spionaggio a favore della Russia. Queste persone, fra le quali vi sono parecchi studenti, sono state arrestate nei due ultimi mesi nei dintorni di Cracovia, mentre osservavano in modo sospetto le opere fortificate. Il processo seguirebbe appena nel corso del mese venturo.

**Conflitto sanguinoso tra avversari politici.**  
**BILBAO 18 (N.).** Un gruppo di nazionalisti passava dinanzi ad un circolo di conservatori, quando questi tirarono colpi d'arma da fuoco. I nazionalisti risposero, lanciando sassi. Si segnalano tre persone gravemente ferite e parecchi leggermente. La polizia operò parecchi arresti.

## L'Alpe omicida.

**VILLACO 18 (N.).** Questa sezione della Società degli alpini tedeschi ha ricevuto da Castelnuovo in Gardena la notizia telegrafica che il membro della sua direzione prof. Rodolfo Mittermann è precipitato ieri da una roccia nel gruppo di Sella ed è rimasto morto.

**INNBRUCK 18 (B.).** Due turisti di Monaco, il dott. Euljeus e lo studente Müller, sono precipitati dal Grastleitengrat, rimanendo morti.

## La nuova opera di d'Annunzio.

**PARIGI 18 (N.).** Il giornale «Comœdia» reca: Il titolo dell'opera di Gabriele d'Annunzio non è ancora conosciuto. Egli è alla fra «Il ferro» e «La casa in dissoluzione». Egli sta terminando il quarto ed ultimo atto in una graziosa villa di Arcachon, ove pochi giorni sono si recò a trovarlo Bertia Bady, per udire la lettura della sua parte. La bella artista ne ritornò entusiasta e ci disse: E' un'opera geniale e sono fiera di recitare in «Casa di dissoluzione», che mi offrirà una delle più belle parti della mia vita. La Bady si mostrò riservatissima sul soggetto dell'opera. «Sappiate soltanto - disse - che è un studio psicologico di una azione vivissima e che gli ammiratori di d'Annunzio vi troveranno le stesse emozioni che hanno provato alla lettura del «Trionfo della morte» e dell'«Innocente».

## Due individui rubano a mano armata 9000 corone da una Banca.

**COPENHAGEN 18 (N.).** In un sobborgo due individui entrarono nel pomeriggio nella filiale d'una Banca e, minacciando con le rivoltelle gli impiegati, poterono rubare 9000 cor.

## Il nipote del cardinale Rampolla accusato d'aver falsificato cambiali.

**ROMA 18 (N.).** Il «Giornale d'Italia» pubblica la sentenza della sezione di accusa, con cui il duca di Campobello, nipote del cardinale Rampolla, è rinviato a giudizio per reato di falso commesso a danno dei fratelli Fiorini, che ebbero a prestargli circa 20.000 lire. E' noto come il duca contrasse tali debiti per le sue relazioni con la bella ostartrice Vittorina Lepanto. Egli sulla cambiale offerta ai fratelli Fiorini falsificò la firma dello zio cardinale Rampolla del Tindaro. All'inizio della vertenza giudiziaria il barone Perrana, padre del duca, lo fece intendere in base ad una perizia del medico di famiglia. L'istruttoria è durata due anni e la principale questione fu quella di asseverare lo stato mentale dell'accusato. Dopo varie perizie contraddittorie, fu dal giudice istruttore ordinata un'ultima perizia che concluse per la semiinfermità di mente dell'accusato. La Camera di consiglio, giudicando su tutte le querele mosse da e contro il duca di Campobello, assolse i fratelli Fiorini imputati di calunnia, rinviando a giudizio solo il duca.

Contro tale ordinanza fu fatta opposizione alla sezione di accusa. Oggi essa decise confermando tutta intera l'ordinanza della Camera di consiglio modificandola solo per quanto riguarda il sig. Angelo Pociatti di Firenze che, assolto per non provata reità dalla Camera di consiglio, è stato, invece, rinviato a giudizio perché indusse il duca di Campobello a firmare le cambiali con firma falsa, abusando della passione di un incauto e facendo, inoltre, uso sciente di falsi e procurando a Firenze e a Bologna lo sconto degli effetti stessi.

## Terribile tifone in Cina.

**HONGKONG 18 (B.).** Ieri imperversò qui un tifone, che raggiunse la celerità straordinaria di 105 miglia all'ora. Parecchie navi cinesi sono affondate.

**LONDRA 18 (N.).** Si ha da Hongkong: Giungono da Macao notizie che il tifone causò colà danni enormi. Prava grande fu tanta inondata. Una gran parte dell'argine che riparava un'area distrutta di recente dal mare fu abbattuta. Parecchie case nel distretto di Taisfai sono crollate. Molti abitanti sono rimasti uccisi. Nel porto di Macao molte giunche sono affondate. La flotta di giunche da pesca del porto di Macao fu completamente distrutta. Annegarono più di 150 persone.

**La morte di un birrallo**  
**VIENNA 18 (N.).** E' morto qui ieri in seguito a un insulto apoplettico il birrallo Giuseppe Weitzer, che ha fatto molto parlare di sé per avere a suo tempo sostenuto la parte di liberatore della principessa Luisa di Coburgo da un sanatorio presso Dresda. Per questa impresa gli erano state promesse 150.000 cor., ma pare che non solo egli non abbia più visto il becco d'un quattrino, ma che ci abbia anche rimesso del proprio. Per poter entrare nel sanatorio egli si era fatto pazzo.

## Un suicidio che fa restare al buio una città.

**BRUXELLES 18 (N.).** Il direttore della centrale elettrica Giuseppe Hlawas per la paura d'impazzire risolse di morire, e all'uopo adottò un metodo molto insolito. Col braccio destro egli stabilì un corto circuito, cosicché rimase fulminato da una corrente di 3600 Volts. Questo suicidio ha avuto per conseguenza una lunga interruzione nell'illuminazione della città e nel servizio dei tramway.

**Incidenti ferroviari.**  
**SALISBURGO 18 (N.).** Stamane nella stazione della ferrovia dello Stato un treno merci bavarese urtò contro un treno passeggeri vuoto. Due vagoni deragliarono. Il frenatore Pfeiffer rimase ferito gravemente.

**Arresti per spionaggio.**  
**CRACOVIA 18 (N.).** Nel carcere di questo tribunale si trovano attualmente dieci persone contro le quali pende istruttoria per imputazione di spionaggio a favore della Russia. Queste persone, fra le quali vi sono parecchi studenti, sono state arrestate nei due ultimi mesi nei dintorni di Cracovia, mentre osservavano in modo sospetto le opere fortificate. Il processo seguirebbe appena nel corso del mese venturo.

**Conflitto sanguinoso tra avversari politici.**  
**BILBAO 18 (N.).** Un gruppo di nazionalisti passava dinanzi ad un circolo di conservatori, quando questi tirarono colpi d'arma da fuoco. I nazionalisti risposero, lanciando sassi. Si segnalano tre persone gravemente ferite e parecchi leggermente. La polizia operò parecchi arresti.

**L'Alpe omicida.**  
**VILLACO 18 (N.).** Questa sezione della Società degli alpini tedeschi ha ricevuto da Castelnuovo in Gardena la notizia telegrafica che il membro della sua direzione prof. Rodolfo Mittermann è precipitato ieri da una roccia nel gruppo di Sella ed è rimasto morto.

**INNBRUCK 18 (B.).** Due turisti di Monaco, il dott. Euljeus e lo studente Müller, sono precipitati dal Grastleitengrat, rimanendo morti.

## Lo sciopero catalano.

**BARCELONA 18 (N.).** In alcune fabbriche di S. Martino il lavoro fu ripreso. Gli scioperanti tentarono d'impedire ai lavoratori di riprendere il lavoro, ma sono stati dispersi dalla guardia civica che operò molti arresti. A Segre furono arrestati due scioperanti. Una deputazione si recò dal governatore per chiedere la liberazione, ma il governatore si rifiutò. Sembra che gli scioperanti, insisteranno nel loro attuale atteggiamento. Le truppe sorvegliano i quartieri operai.

## Lo sciopero del porto di Riga.

**RIGA 18 (N.).** Continua lo sciopero degli operai del porto. Oltre una settantina di proscafi attendono lo scarico. Per i lavori di scarico si impiegano ora detenuti.

## L'attuale aspetto dell'amministrazione comunale e le proposte riformatrici della Giunta.

Nel «Piccolo» di giovedì u. s. abbiamo riprodotto testualmente la relazione con cui la Giunta da ragione delle proposte che saranno avanzate al Consiglio comunale nell'intendimento di conferire la necessaria rapidità, sollecitudine e rigidità all'amministrazione cittadina. Tra gli allegati che accompagnano la relazione hanno particolare importanza quello che si riferisce alle proposte del Magistrato per la

## riforma della gestione ospedaliera

e lo schema di statuto organico per le progettate commissioni amministrative.

Il Magistrato - si ricorda nel primo allegato recante la firma del relatore prototico Costantini e la data del 12 aprile 1900 - fu unanime nell'accettare le ragioni esposte tanto dal referente sanitario che dal prototico dott. Costantini a favore di quella parte amministrativa ed al risarcimento del servizio di contabilità ed al risarcimento della gestione, e per modo di lavoro e per materiale responsabilità è fra le più importanti e gravose, per cui appunto nel 1872 quando l'attività nosocomiale era un quarto dell'attuale, il Consiglio della città si è determinato a toglierla al medico.

Poiché, già a tenere dell'organico del 1872, queste mansioni amministrative avrebbero dovuto essere esercitate sotto la direzione del referente sanitario del Magistrato e il controllo della civica contabilità, il Magistrato propone che questa parte venga sottratta all'Ospedale e demandata al Magistrato civico, una «espositura» del quale risiederebbe all'Ospedale, e col numero d'impiegati a ciò espressamente destinati; con che si darebbe anche un'unità d'azione alla complessità dell'azienda relativa all'accertamento della pertinenza dei ricoverati, nonché al rimborso delle spese da prestarsi da ogni provincia, comuni, autorità o privati. Il Magistrato avrebbe così esaurito il suo compito e la gestione nosocomiale troverebbe una soluzione soddisfacente e pensosa alle esigenze dei tempi. Senonché appare al Gremio magistrato opportuno di ampliare il programma di riforma, presentando al suffragio dei fattori deliberanti una mozione complementare, nell'intendimento di rendere più facile e diretta l'azione dei fattori deliberanti, e di dare a tenere dello Statuto civico alla superiore sorveglianza sugli istituti sanitari comunali. Si esprime in conformità a quanto è stabilito per legge in Italia e a quanto la pratica esecutiva ha dimostrato vantaggioso in moltissimi ospedali della Germania e della monarchia, d'istituire una Giunta speciale, un vero Consiglio spedaliero cui siano demandate, nei limiti tracciati dallo Statuto o dalla organizzazione del Magistrato, parecchie fra le attribuzioni ora di spettanza della Giunta municipale o dell'Esecutiva comunale. Questo concetto non è nuovo; già in passato si era affacciata ai fattori deliberanti l'idea di istituire un Comitato per tutti gli stabilimenti comunali di beneficenza e di ricovero in seno al sottocomitato all'idea dell'idea del Consiglio spedaliero è risorta e incontrò il suffragio dei suoi componenti senza però fermare oggetto di precisa proposta.

Al Magistrato però sembrò conveniente dopo maturo studio ed esame delle disposizioni vigenti, di emettere voto senz'altro favorevole, alla istituzione da crearsi, come quella che toglierebbe parecchie delle lungaggini burocratiche sovente lamentate e renderebbe più semplice l'esecuzione di proposte che attraverso alla trafila di troppe corporazioni consulenti attendono ora talvolta settimane e settimane prima di essere sottoposte al giudizio definitivo di chi è chiamato a deliberare.

Il Magistrato ritiene che tale istituzione sia senz'altro compatibile con le disposizioni dello Statuto e dell'organizzazione del Magistrato. Infatti il § 95 dello Statuto civico così si esprime: «Entro i limiti tracciati dalle leggi dell'Impero e dalle convenzioni stipulate con l'amministrazione dello Stato incombe al Consiglio l'ordinamento e la sorveglianza superiore degli istituti locali di sanità e particolarmente del pubblico spedale. Il Consiglio accorderà ai rispettivi organi amministrativi le necessarie somme e rimetterà loro l'esecuzione di dettaglio. Il Consiglio può dunque evare

un organo amministrativo speciale per gli istituti sanitari e affidargli l'ordinamento e la sorveglianza su di essi stabilimenti; può in ogni caso (entro i limiti del bilancio di previsione) affidargli l'assolvimento a tutte o a parte delle spese occorrenti per mandare ad effetto i conti di previsione approvati. Ciò era finora compito della Delegazione, rispettivamente della Giunta (§ 110 dello Statuto, lit. 1). Non sussiste d'altra canto alcuna disposizione che escluda a che la Giunta demandi all'istituendo Consiglio spedaliero parte delle sue attribuzioni, come ha fatto recentemente per questioni di minor momento con l'istituzione della sottogiunta.

Secondo il disposto poi del § 5 della organizzazione del Magistrato del 1872 (2.º comma): «Per deliberato del Consiglio della città possono venire sottratti al Magistrato e posti sotto l'immediata sorveglianza della Delegazione quelli dei predetti stabilimenti comunali (fra i quali vi è pure l'Ospedale) sui quali al Magistrato non spetta già un'ingerenza in forza dello Statuto, e viceversa possono venire assoggettati al medesimo degli altri qui non contemplati, già esistenti e da crearsi»; e più sotto al § 6 è detto: «Venendo formati nuovi stabilimenti civici, deciderà il Consiglio della città se i medesimi abbiano a sottostare all'immediata sorveglianza della Delegazione o del Magistrato».

Da queste disposizioni statutarie od organiche non sembra quindi al Magistrato sia esclusa la possibilità di istituire un Consiglio ospedaliero, il quale potrebbe essere composto da membri della Giunta e della Commissione all'igiene, da assessori magistratuali, dal prototico della città e dai direttori dei rispettivi stabilimenti sanitari che sarebbero i referenti naturali per ogni stabilimento con voto però semplicemente consultivo; vi potrebbero anche essere aggregati cittadini eminenti e competenti, però il Gremio nella sua maggioranza non ritiene per ora di entrare in questo particolare limitandosi a proporre alla superiore autorità la massima della nuova istituzione, la di cui sfera di attività sarebbe appena da stabilirsi dalla Giunta, ove il Consiglio ne adottasse il principio.

Il Magistrato fa quindi le seguenti proposte:

a) Sulla base delle disposizioni del § 95 dello Statuto civico, venga istituito dal Consiglio della città una Giunta speciale col titolo «Consiglio spedaliero» al quale sia demandata l'amministrazione e la sorveglianza di tutti gli stabilimenti sanitari, nei limiti di apposito regolamento da approvarsi dal Consiglio comunale; b) Le attribuzioni dei singoli funzionari nonché quelle degli enti creati o da crearsi in base ai precedenti deliberati saranno precisate da speciali regolamenti da approvarsi (salvo per quello stabilito al punto precedente) dalla Giunta municipale.

**Abbozzo di statuto organico per le commissioni permanenti**  
I. 1). Il servizio comunale degli acquedotti (e così tutte le altre aziende municipalizzate) è sottoposto all'immediata sorveglianza della Giunta municipale e dipende direttamente dal Podestà.

2). A capo del servizio sia un Comitato permanente a sensi del par. 77 e 117 dello Statuto civico, rispettivamente a sensi del par. 40 del regolamento interno per la Rappresentanza municipale.

Il par. 77 statuisce che il Consiglio ha la sorveglianza superiore sulla gestione di tutti gli organi civici e può far ricorso per mezzo di apposite commissioni, come il disimpegno della propria incombenza. Sarà in specie sua cura d'invigilare che, di quando in quando, sieno riscontrate le casse comunali.

Il par. 40 del Regolamento interno dispone che «per sorvegliare costantemente gli oggetti più importanti dell'amministrazione comunale e per avere sui medesimi le eventuali proposizioni, il Consiglio può nominare con le norme dell'art. 50 comitati permanenti composti di un numero adeguato di consiglieri».



**Dr. J. Cermak G. Tuscher**  
medico dentista tecnico dentista con.  
**Via della Caserma 13 II**

VIA DELLA VASCONA 13, 11 p.



cento vocaboli. Naturalmente un contadino non adopera meno di 1000. Il vocabolario di un contadino ha 500 vocaboli meno della lingua letteraria. Interessante può essere per loro il libro di Filippo Maciotti: «Dante e la statistica delle lingue». Studiare cinque vocaboli al giorno, va bene; ma la lingua consiste di frasi e proposizioni, non di vocaboli. Sembra che il contadino non sappia mai un vocabolo. I buoni autori, i buoni scrittori, non contengono leggere buoni autori: tanto meglio se sono molto ricchi di vocaboli: tra i moderni il Carducci, il De Amicis, l'interduttore. Tra l'altro da Italia vige un trattato di reciprocità per l'accoglimento gratuito di malati italiani negli ospedali pubblici. L'assistenza deve venir certificata dall'autorità comunale del luogo di dimora e da quella di pertinenza. — Ernesto. Dalla piazza della Stazione (Meridionale) a Milano: chilometri 17. — **Fiagolatore.** Con la interruzione del viaggio non si prolunga punto il tempo stabilito per viaggi d'andata e ritorno: circolari e simili. Col consenso dell'autorità di sorveglianza la interruzione del viaggio si può far dipendere da speciali condizioni e per certi biglietti può esser del tutto esclusa.

**Notizie meteorologiche.** Ieri temperatura ore 7 ant. 17,7, ore 2 pom. 24, — C. — Altezza barometrica ore 2 pom. 764,8. — Oggi: Alta marea 10,43 ant. e 10,39 pom. — Basso marea 4,15 ant. e 4,34 pom.

**Ogni giorno una.** In trattoria. Il cameriere: Signore, la pioggia sarà qui fra due minuti. L'avventore, irritato: Non la ho ordinata. Aspetto una coteletta con patate.

## TEATRI

**Eden.** A tutte le rappresentazioni di ieri accorse folla colossale di pubblico e il dramma «La lezione dell'abisso» ottenne un successo calorosissimo. Il bel programma, anzi completato dal comico direttore ad amministrazione Wulsthorf e dal ventriloquo Carro, ed entrambi vennero vivamente applauditi. Oggi e domani si ripeterà lo stesso programma.

**Minimo.** Iersera la Compagnia veneziana di Vittorio Bratti, che finora, nella lunga e fortunata stagione estiva, ci aveva dato soltanto lavori di piccola mole, che sono anche i più adatti per un teatro a sezioni, ci offre un lavoro di grande impegno per il suo valore artistico e per la sua importanza: «Il quattro rustegh», di Goldoni. Questo capolavoro richiede una esecuzione fine ed accurata, una fusione perfetta, una cura del dettaglio e dei costumi. Ebbene la Compagnia di Vittorio Bratti ha superato felicemente la prova e al merito gli si affida la sala Bellini in tutte le rappresentazioni. «Il quattro rustegh» erano sostenuti dal Bratti (sior Leonardo), dal Palumbo (sior Canzian), dall'Uggeri (sior Simon) e dal De Troi (Maurizio da le stropie). Essi recano quei tipi caratteristici di vecchi brontoloni all'antiqua con comicità e naturalezza. E del pari accurate ed efficaci le sgrazie Caslini, De Renzi, Palumbo e Leon. Un buon «Filippo» il Carrai.

«Il quattro rustegh» si replicano questa sera a generale richiesta.

## SPETTACOLI D'OGGI

**EDEN.** Ore 8-11. Cinema Varietà. **CAFFÈ NUOVA YORK.** 8-12. Concerto militare. **CAFFÈ EXCELSIOR PALACE HOTEL.** 8-12. Concerto orchestra, sotto la dir. Lazare.

## TRIBUNALI

(Tribunale prov. penale di Trieste)

**Il dramma di via Cologna**  
e l'ubriachezza patologica dell'accusato

Come a suo tempo riferimmo diffusamente, il 13 giugno a. c. veniva tenuto dibattimento per crimine di tentata grave lesione corporale contro il braccante Luigi Pavone fu Sebastiano, di 40 anni, nato a Trieste, e maritato a Catania, il quale veniva condannato a sei mesi di carcere duro. Il Pavone, occupato fin da giovanetto quale braccante, prese la ditta in agrumi Scalia, dalla quale veniva descritto per ottimo lavoratore, di carattere mite, abitava con la propria moglie Rosa e sei figli in una delle due casette che sono di sua proprietà, in via di Cologna.

La sera del 18 maggio rinessato, trovò la moglie sulla via con altre persone, e poco dopo, senza apparente motivo, esplose contro la consorte alcuni colpi di rivoltella, senza però colpire.

Al dibattimento del 13 giugno l'accusato aveva affermato di andar soggetto ad acuti dolori di testa, di aver sofferto una malattia venerea della quale risente tuttora le conseguenze, di avere nel giorno del fatto bevuto del vino e di aver rigettato appena compiuto l'atto. Il difensore aveva domandato l'audizione personale di alcuni testi su circostanze riguardanti l'ubriachezza e l'assunzione di una perizia sullo stato mentale dell'accusato.

Queste proposte della difesa erano state dalla Corte respinte, e avverso la condanna, il difensore dott. Robba presentò querela di nullità. La Corte di cassazione accolse la querela, ordinando contro il Pavone nuovo dibattimento; e questo fu tenuto ieri mattina con altri giudici.

**Le motivazioni della Corte di cassazione.**

Il presidente dà lettura delle motivazioni per cui la Corte di cassazione accetta la querela, che suonano così: «Essere state giudicate le domande della difesa in merito all'audizione di Pietro Superbo, Elena Rottaris e Giuseppe Caffon, in quanto essi nell'istruttoria avevano reso note circostanze che fanno pensare alla possibilità di una ubriachezza. La Corte ha inoltre respinto l'esame psichico dell'accusato perché non sussisterebbero sufficienti motivi per ritenere che l'accusato sia affetto da una malattia mentale. Se non che, a termini del par. 134 del Regolamento di procedura penale, dovessi pervenire all'esame allora che in questo riguardo sorgano anche soltanto dubbi. Ora, dall'accusato e in parte anche dai testi vengono asseriti dei fatti che, se veri, potrebbero far sorgere effettivamente dei dubbi riguardo allo stato mentale dell'accusato. Quanto siavi di vero in questi asseriti, non venne però, di bel nuovo rilevato eppure non si potrebbe in precedenza decidere con tranquillità, se l'esame dello stato mentale si manifesti necessario o no. La completa reiezione della proposta per audizioni di testi sull'ubriachezza del Pavone non era quindi giustificata e la reiezione della proposta per esame dello stato mentale inesplicita. In entrambi i riguardi fu violato perciò col concludere presso la Corte di giustizia al dibattimento un principio (per. 3 R. p. D.) la cui osservanza è richiesta dall'essenza di un procedimento che garantisce la difesa».

**Incubi? Sonambolismo?**

L'accusato, nel suo nuovo interrogatorio ieri subito, racconta di aver sposato la moglie per amore, e che a prova di fatto come l'abbia sposata, malgrado l'essere stata abbandonata da un altro amante, provvedendo egli anche alla buona educazione di quel primo amore, così come provvede agli altri sei figli. Racconta che, durante la notte - ora che si trova in un

giorno - viene assalito da palpitazione di cuore che lo fanno svegliare di soprassalto. Si trova, allora, seduto sul letto, eppure in piedi, atterrito dal condottore. I quali sostengono di essere stati svegliati dalle grida di lui.

**La moglie accetta il beneficio di legge.**

«Ei ga magna più lagrime che minestra».

Rosa Pavone, che nell'antecedente dibattimento aveva deposto, dichiara ora di accettare il beneficio di legge, e non depone.

Viene intesa Elena Rottaris, un pezzo di donna, la quale abitava a quel tempo da circa quattro mesi in una delle casette dell'accusato.

El Pavone se un omo rispettabile, bon come el pan. Omo de fama, lavorator, che vigniva trattato de suo moigo come un can. El titolo più leger che la ghe dava, anca in publico, iera «coco de musci», in zerti momenti, poi, zerti titoli che gnancava proprio el mus non gaverà soporato (ilarità). Anca in quella sera la Pavone se ga comportata mal. La ghe ne ga dato de tutti i colori. Lu el pareva come un mato seampà fora del frenocomio. El se andade vizi del patoch, co la testa bassa sui brasi. Mi anzi-go ditor: «Sior Pavone el fa i picola». Per conto mio digo che l'iera imbragol. El ga magna più lagrime che minestra.

Pres.: Che cosa c'entrano poi le lagrime?

— Cosa che le entra? Altroché! Za a mezzogiorno el ghaveva contrasta con su moigo. Lo go visto mal ch'el pianzeva e, come ch'el magnava, le lagrime ghe cascava in tel piatto.

**Anche una figlia dell'accusato sonambula?**

La teste, su domanda del presidente, se conosce i bimbi del Pavone, dice: «Mi so che una putela de 9 ani la se meti zigar nel sono, la se alza e la va fora de casa. Poi la se sveia».

**Altri testi.**

Pietro Superbo, Giuliano Magris e Napoleone Bratti depongono di aver veduto in quel giorno il Pavone, e che era ubriaco. Lo descrivono tutti come ottima persona.

La guardia di p. s. Antonio Sinigaica, ex-guardia notturna, dice di aver veduto l'accusato prima del fatto, mentre col capo appoggiato ad un muretto, rigettava.

**Il principale dell'accusato.**

Il negoziante sig. Natale Scalia loda quanto mai il Pavone che fu occupato già presso il padre. Il Pavone si guadagnava sempre di mal di capo; anzi, avendo detto di non poter perciò rimanere a capo scoperto nel magazzino, egli lo autorizzò a tenere il cappello. Delle questioni con la moglie l'accusato si guadagnava sovente, e molte volte, lo vide in qualche angolo del magazzino piangere commosso.

**Il parere dei periti.**

Assistono al dibattimento i medici periti giudiziari dott. Xydias e dott. Veronese.

Il dott. Xydias interrogato se ritenga che l'accusato abbia agito in preda di turbamento di sensi e in preda ad ubriachezza, esamina le emergenze del dibattimento e viene alle conclusioni che l'accusato, pur essendo sano di mente e non affetto da alcolismo cronico, nel momento critico del fatto non era, con ogni probabilità, padrone delle proprie azioni, anche per abuso dell'alcool, in ogni caso egli era, in quel momento in tali condizioni di mente da non poter essere ritenuto responsabile delle azioni da lui commesse.

Il dott. Veronese, a sua volta, descrivendo le ragioni del parere che esprime, viene alle identiche conclusioni del collega.

**Requisitoria e difesa.**

Il P. M. sostiene l'accusa, malgrado le dichiarazioni dei periti che vengono anche ad escludere la responsabilità per ubriachezza.

Il difensore sostiene che se la moglie dell'accusato - sulla cui infedeltà non vi è dubbio - ma che pur col suo contegno esasperò, molto probabilmente per estrema mancanza di cultura, ha fatto male, non è già stata punita ora col vedere il padre dei sette figli suoi in prigione, per cui la difesa si augura che ora in questa disgraziata famiglia torni la pace. Deve, però, la difesa richiamarsi a tutti i particolari di fatto per stabilire come l'accusato sia giunto al «diapason» che i medici periti qualificano per ubriachezza patologica. Si tratta dunque di un caso in cui s'impone di arrivare alla conclusione di giudicare che il Pavone abbia agito nel completo turbamento dei sensi; e quindi il difensore chiede l'assoluzione.

**Absoluto.**

E la Corte difatti pronuncia sentenza di assoluzione, basandosi sulle nuove emergenze del dibattimento, nonché sulla perizia medica.

L'accusato riceve strette di mano dal principale e dagli amici che numerosi assistono al dibattimento, ed egli piange e ringrazia.

Un «grazie» viene pronunciato verso i giudici anche dalla moglie dell'accusato che pure singhiozza dall'emozione.

\* Presiede la cons. d'appello dott. Andrich; giudici i cons. Parisini, Lazzarich; giudice dott. Janchi; P. M. il dott. Benich; difensore il dott. Robba.

(Giudizio distr. penale di Trieste)  
Il tappezziere...

Che sia proprio abitudine del tappezziere Enrico Eisner quella di mandare a pegno le cose che gli avventori gli affidano per la riparazione, non vogliamo dire; ad ogni modo egli ci cade non di rado. Stavolta, per esempio, toccò alla signora Francesca Benovol di dargli a riparare alcune sue cortine, ch'ella non vide più.

Informata, seppur che si trovavano al Monte di pietà e recatasi a protestare dal tappezziere, n'ebbe a «indenizzo» i biglietti di pegno.

Denunciato perciò alla Procura di Stato, fu ieri giudicato per la contravvenzione di furto.

Egli ammise il fatto, ma disse d'aver ritenuto di «salvare» la signora dandole i biglietti del Monte; la signora non fu però così e confermò la sua accusa.

Per cui il giudice dovette condannare l'Eisner - recidivo - a 2 settimane di arresto.

Egli commentò: — La me dà ogni volta de più, lei mi ricordo... \*

Giud. distr. dott. Serran; P. M. Pellegri.

**Il nipote?**

Era da mesi che Martino Zadnik s'accorgeva di continue, assurde, misteriose sparizioni del suo oro: spille, orecchini, orologi, cioldoni, tutto l'ha era stato sottratto poco alla volta, senza ch'egli potesse non pure porvi un riparo, ma rapazzeschi del come e da chi i furti venissero perpetrati.

In casa non veniva nessuno, proprio nessuno. Cioè, sì; qualche volta veniva

un nipote, Giuseppe, ventiduenne. Ma che facesse lui a rubare? Tuttavia il sospetto infiltratosi nell'animo del vecchio, non lo abbandonò più, divenne anzi più insistente e più deciso.

E l'8 luglio scorso, per una combinazione di misteriosi indizi, il signor Martino credette di avere la certezza della colpa del nipote; e lo denunciò all'autorità.

Quella mattina, un'inquilina dello stesso quartiere, Teresa Sager, trovò in casa, ad ora insolita, il nipote del signor Martino; e constatò che il giovane, appena l'ebbe vista, s'affrettò ad uscir dal quartiere, chiudendosi la porta dietro.

Non fece gran caso a ciò la signora; ma alcuni minuti dopo, volendo recarsi nella latrina, la trovò chiusa, e insistendo perché le fosse aperta, ne vide uscire, confuso e titubante, il giovanotto. Ella, meravigliata, gli chiese che cosa facesse lì... Egli non rispose, e uscì nuovamente dall'appartamento. Poco dopo, la moglie del signor Martino rincasava, e trovava il giovane ad attendere sulle scale: aveva la giacca abbottonata rigidamente, con cura, fino al mento, e gli chiese:

— Cosa te ga, che te se ga sera cussì la giacchetta?

E lui, con indifferenza: — Oh, parcosà! Per niente... Lei rise:

— Sarà per no ciapar rafredor. Con 30 gradi.

Entrarono e discorsero di tanto cose, anche sciocche, e lui se ne andò poi.

Alla sera, il signor Martino, rincasato, non trovò più un suo panciotto quasi nuovo; ma trovò, in compenso, infilato l'una nell'altra, come per essere indossate tutte e due in una volta, due sue belle giacche.

Egli non ebbe più dubbio, allora: il nipote aveva preso il panciotto e non era arrivato a infilare, con la porta, le giacche dello zio...

Fu così che il giovane Giuseppe comparve ieri in Giudizio a rispondere della contravvenzione di furto.

Il notaio sosteneva:

— No go savudo che in Polizia de cosa che se tratta. In casa iero, sì, ma per parlar co la zia, che volevo entrar come carador là de un suo cugnà; parcosà gavevo de robar?...

E lo zio:

— Ah, tasi-ti, che i te conosci per un bel giovinotto in Pulizia... I me ga contado...

E quindi lui, sua moglie e la teste Sager confermarono la denuncia, esponendo i fatti succitati.

Il danneggiato sostiene l'accusa per tutti i furti; e il P. M., ritenendo rivelare il reato gli estremi del crimine, propone di sospendere la procedura in via contravvenzionale e di cedere gli atti alla Procura di Stato.

Il giudice accoglie tale proposta e tronca il dibattimento.

\* Giud. distr. dott. Pollanz; P. M. il dott. Cecchi.

**MARINA E NAVIGAZIONE**  
Il «THALIA» al Capo Nord

Come si sa, il yacht lloydiano «Thalia», comandato dal cap. bar. de Brettefeld, parti il 1. cor da Amsterdam in viaggio di piacere alla volta del Capo Nord. A bordo del «Thalia» si trovano moltissimi turisti. Ora la Direzione del Lloyd ha ricevuto un telegramma spedito da bordo del «Thalia» dallo Spitzberg, dal quale si apprende che il 15 corr. il «Thalia» varcò i confini dei ghiacci perpetui nella latitudine 80° 20' Nord, e alla sera dello stesso giorno visitò la baia di Red e il 16 le baie della Vergine e quella della Maddalena. A bordo tutto bene.

**Movimento nel porto.**

Ieri arrivarono nel nostro porto i piroscafi del Lloyd «Habsburg», cap. E. Seberich, da Alessandria e Brindisi con 55 pass.; «Almisa», cap. C. Valcich, da Venezia con 129 pass.; «Bar. Gautsche», cap. G. Lucich, da Cattaro con 64 passeggeri.

I piroscafi a. u. «Venezia», cap. M. Cebalo, da Venezia con 204 passeggeri Taltra sera e 205 ieri; «Danubio D.», cap. N. Gamulin, da Czuzola con 68 pass.; «Brunette», cap. C. Ambrosi, da Spalato; «Tina», cap. A. Caligaris, da Venezia; «Wumbranda», cap. L. Marinovich, da Venezia; «Maria B.», cap. V. Pernovich, da Sebenico.

Il piroscafo ellenico «Samos», cap. G. Vocas, da Pireo e Corfù con 25 pass.

Il veliero italiano «S. Andrea», cap. G. Bottigliari, da Ortona.

\* Partirono: i piroscafi del Lloyd «Brion» per la Dalmazia e Suzzo; «Almisa» per Venezia.

I piroscafi a. u. «Fram» per Napoli o «Dubrovnik» per Cattaro.

**Movimento dei piroscafi a. u.**

«Stella» arrivò il 16 a Pola; «Anna Goich» il 9 a Galatz; «Elvira Antonietta» il 7 da Alessandria; «Fedora» il 13 a Caruch; «Kolozvar» il 14 a Bordeaux; «Deak» e «Stefania» il 14 a Sivasca; «Mra» il 13 a Brake; «Tibor» preseggi il 14 da Rio Janeiro per Algeri, Fiume e Trieste.

Lloydiani: «Marlenbad» arrivò il 15 a Bombay; «M. Bacquehem» proseguì il 16 da Colombo per Aden; «M. Teresa» il 16 da Alessandria per Trieste; «Salzburg» il 17 da Vailona per Trieste; «Numidia» (S. A.) il 16 da Port Sudan per Aden.

**La festa della Lega Nazionale a Giusterna**

Capodistria, 18. Anche quest'anno i villaggiati triestini e capodistriani del monte S. Marco vollero celebrare la nobile tradizione della festa pro Lega Nazionale. Sabato 16, i villaggiati si raccolsero nella villa Stadler, messa cortesemente a disposizione del comitato e adornata da festoni, palloncini alla veneziana e da un arco trionfale ai cui lati sventolavano le bandiere di Trieste e di Capodistria. Erano stati improvvisati parecchi chioschi per la vendita di dolci, di caffè, di fiori, ecc.

La graziosa bambina Olga Seppilli, il bambino Lino Basilisco, le gentili signorine Stadler, Berio, Gambini, Grego, Montani erano nei chioschi, e vendevano fiori o questurando, o vendendo biglietti della pesca miracolosa. Una orchestra di giovani capodistriani allietava la festa, eseguendo un buon programma, nel quale avevano posto d'onore i nostri inni. Il signor Venturi recitò qualche poesia di Carducci, vivamente applaudito.

Ma dove appariscono cifre sono inutili le parole: il resoconto più convincente della riuscita della festa è la cifra del risultato finanziario della festa: circa 1500 lire messe per la Lega Nazionale raccolte fra una trentina di famiglie di villaggiati.

Alla festa erano intervenute alcune notabilità di Capodistria, fra le quali il podestà avv. Belli.

**AMBULATORIO DENTISTICO**  
del med. univ.

**Dott. Mass. Barry**

Via Caserma 17

**Ermanno Schultze**

I tecnico dentista

Specialità denti artificiali senza palato. Bridge works (lavori a ponti), otturazioni, senza dolore, in oro, platino e porcellana. Si raddrizzano denti mai cresciuti. — PREZZI MODICI.

Riceve dalle 8-1 e dalle 3-6. — Ascensore.

**FILIALE SPEDIZIONI**

Cercasi signori o signore qualunque luogo di dimora, per dirigere una filiale di vendita che verrebbe aperta e iniziata nel proprio luogo di dimora, nella propria abitazione. Posizione remunerativa, anche quale occupazione accessoria. Non occorre viaggiare, né tenere negozi. Prospetti gratis. Scrivere sub. «Sorgenfrei 8» all'Ufficio annunci Ed. Braun, Vienna I, Rotenturmstr. 9.

**IMPORTANTE FABBRICA BOTTONI**  
e articoli di metallo

**CERCA RAPPRESENTANTE**  
per Trieste

attivo e conoscitore dell'articolo. — Offerte sub. «M. R. W.» al «Piccolo».

**Commerciante tedesco del Nord**  
esperto nel ramo esportazione, fu per molti anni in Straits, Cina e Giappone

**cerca posto**

quale direttore commerciale presso impresa che gli offra l'occasione d'addeparare la sua capacità. Non è esclusa, più tardi, una partecipazione.

Offerte sub. «Sempre Avanti» al «Piccolo».

**Reumatismo, sciatica, gotta, dolori nevralgici.** In ogni caso di reumatismo, sciatica, gotta, dolori nevralgici, comunico a chiunque gratuitamente, senza lutto del francobollo per la risposta, come lo mi liberali completamente dei dolori cui andavo soggetto. Hedwig Montag, Vienna III, Bartensteigasse 12.

**Colori che giocano al lotto** chiedano verso il colore del 10 cent. per la risposta le informazioni circa un buon sistema per vincere. I. MIKSHIK, Vienna III, Ufficio postale 40, casetta 15.

**BAGNI di SISTIANA**  
45 minuti da Trieste.

**SPLENDIDO SOGGIORNO ESTIVO**  
SPIAGGIA SABBIOSA

PREZZI MITI PREZZI MITI

**DADI Adria**  
per brodo

**FABBRICA TRIESTINA**  
Premiata con diploma e medaglia d'oro all'Esposizione Internazionale d'alimentazione e Igiene Genova 1913.

**Ritratti artistici**  
e Fotografie moderne

**G. CIVIDINI**, angolo via S. Antonio entrata via S. Nicolò N. 34, mezzanino. Ascensore, Telefono 176 R. VI.

**Il migliore latte per le famiglie**  
gentile, igienico e della massima conservabilità, adatto anche per bambini, si può avere unicamente dalla

**Latteria Sociale di Romans (Friuli)**  
Consorzio registrato a g. l.

**DEPOSITO**  
**TRIESTE, via Ghozza 40**  
Servizio a domicilio a prezzi miti.

**999.645**

Libro di premi dei prestiti: Croce Rossa It., Barletta, Milano, Venezia, Savignola, ecc. prescrivono presto. Possessori mandate in lista dei numeri preordinati. Giornale L'UTILE. Milano, arretrate pronta e gratuita verifica.

**OROLOGIO CON CATENA!**

**PER SOLE COR. 2.**

In seguito all'acquisto di una grande partita, spedisco un bellissimo orologio precisione ancora, dorato, da caricarsi ogni 36 ore, con una bella catena, per sole Cor. 2. — Garanzia scritta per 3 anni. Spedizione senza rivalsa.

Ditta in esportazione di orologi F. Windisch, Cracovia No. U48.

NE. Se non conviene si restituisce l'importo.

**Bosendorfer**  
**Koch & Korsett**

**Sting!**

I migliori pianoforti. In ricco deposito presso

**ZANNONI**  
Piazza S. Giacomo 2 (Corso) Tel. 12-57

**FUCCHI ARTIFICIALI ARTISTICI**

**Palloncini**  
lampioncini

della migliore qualità ed a prezzi più convenienti.

**S. KLINGL,**  
ZAUER-KLINGL  
VIENNA I,  
Führichgasse 4,  
dietro il teatro dell'Opera.  
Catalogo illustrato N. 4 gratis.

**Società di Navigazione D. Tripovich & C.I., Trieste**

**Espresso Trieste-Venezia**

**E VICEVERSA** — traversata di mare in tre ore

DA TRIESTE ogni giorno alle 8 ant.;  
DA VENEZIA giorni feriali alle 2 pom., inoltre  
DA TRIESTE sabato alle 2 pom. e domenica alle 4 pom.;  
DA VENEZIA domenica alle 8 ant. e 8 pom., e lunedì alle 9 ant.  
NB. Oltre a ciò, ogni mezzanotte tanto da Trieste che da Venezia.

**Da Trieste per Ancona-Roma-Napoli**

ogni mercoledì alle 7.15 ant., arrivo in Ancona alle 4 pom.  
in coincidenza col diretto per Roma-Napoli.  
DA ANCONA per Trieste ogni mercoledì alle 9 pom., arrivo a Trieste giovedì alle 6 ant.  
Traversata di mare Trieste-Ancona o viceversa in 9 ore.  
Inoltre DA TRIESTE PER ANCONA ogni sabato alle 4 pom.;  
DA ANCONA PER TRIESTE ogni lunedì alle 4 pom.

La via di Ancona è la più economica e diretta comunicazione fra Trieste e le stazioni balneari di FALCONARA, SENIGALLIA, FANO, PESARO, CATTOLICA, RICCIONE e RIMINI.  
Informazioni, prospetti e biglietti di passaggio presso la Società a Trieste, 12 Piazza della Borsa e le sue agenzie di città, dell'interno e dell'estero.

(c) (Salvo cambiamenti ed a norma del regolamento d'esercizio).

**IMPIANTI**  
**LUCE ELETTRICA**

**Umberto Navarra - Trieste**  
Via Zonta 1 Telefono 1636

**APERTURA**  
del nuovo

**STUDIO FOTOGRAFICO MODERNO**

**„Elite“**

Via S. Antonio N. 1

nel nuovo palazzo della «Riunione Adriatica di Sicurtà»

**al 24 Agosto 1913**

**LA**



... metri di distanza.  
Lampeggia un colpo d'arma da fuoco  
seguito dal fischio d'una palla.  
Smarrito, pazzo di terrore e di rabbia,  
l'inglese insanguina la punta dei suoi  
speroni.  
P. MAILLÉ (Continuar.)



